



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 18527-1:2022

01-september-2022

Ščitniki za oči in obraz za uporabo pri športu - 1. del: Zahteve za očala za smučanje in deskanje na snegu (ISO 18527-1:2021)

Eye and face protection for sports use - Part 1: Requirements for downhill skiing and snowboarding goggles (ISO 18527-1:2021)

Augen- und Gesichtsschutz für sportliche Anwendungen - Teil 1: Anforderungen an Abfahrtski- und Snowboardbrillen (ISO 18527-1:2021)

Protection des yeux et du visage à usage sportif - Partie 1: Exigences relatives aux lunettes de ski alpin et de surf des neiges (ISO 18527-1:2021)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 18527-1:2022

ICS:

13.340.20	Varovalna oprema za glavo	Head protective equipment
97.220.20	Oprema za zimske športe	Winter sports equipment

SIST EN ISO 18527-1:2022

en

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 18527-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2022

ICS 13.340.20; 97.220.20

Supersedes EN 174:2001

English Version

Eye and face protection for sports use - Part 1: Requirements for downhill skiing and snowboarding goggles (ISO 18527-1:2021)

Protection des yeux et du visage à usage sportif - Partie
1: Exigences relatives aux lunettes de ski alpin et de
surf des neiges (ISO 18527-1:2021)

Augen- und Gesichtsschutz für sportliche
Anwendungen - Teil 1: Anforderungen an Abfahrtski-
und Snowboardbrillen (ISO 18527-1:2021)

This European Standard was approved by CEN on 29 February 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Regulation 2016/425 aimed to be covered.....	5

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 18527-1:2022

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/83bb4bc8-aef1-4600-bcb4-297c8901f4ce/sist-en-iso-18527-1-2022>

European foreword

This document (EN ISO 18527-1:2022) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 94 "Personal safety -- Personal protective equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 85 "Eye protective equipment" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 174:2001.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For the relationship with EU Directive(s) / Regulation(s) 2016/425 see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies. For dated references, only the edition cited applies. However, for any use of this document 'within the meaning of Annex ZA, the user should always check that any referenced document has not been superseded and that its relevant contents can still be considered the generally acknowledged state-of-art.

When an IEC or ISO standard is referred to in the ISO standard text, this shall be understood as a normative reference to the corresponding EN standard, if available, and otherwise to the dated version of the ISO or IEC standard, as listed below.

NOTE The way in which these referenced documents are cited in normative requirements determines the extent (in whole or in part) to which they apply.

EN ISO 18527-1:2022 (E)

Undated normative references in the ISO standard	Clause(s) of the ISO standard	Equivalent dated standard	
		EN	ISO or IEC
ISO 4007	Clause 2 & 3	EN ISO 4007:2018	ISO 4007:2018
ISO 8980-5	Clause 2 & 14.3	EN ISO 8980-5:2005	ISO 8980-5:2005
ISO 11664-2	Clause 2, 5.1, 5.6.4 & 5.6.5	EN ISO 11664-2:2011	ISO 11664-2:2007
ISO 18526-1	Clause 2	EN ISO 18526-1:2020	ISO 18526-1:2020
ISO 18526-2	Clause 2	EN ISO 18526-2:2020	ISO 18526-2:2020
ISO 18526-3	Clause 2	EN ISO 18526-3 :2020	ISO 18526-3:2020
ISO 18526-4	Clause 2, 4.5 & 15.3	EN ISO 18526-4:2020	ISO 18526-4:2020
ISO 21987	Clause 2 & 7.5	EN ISO 21987:2017	ISO 21987:2017

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 18527-1:2021 has been approved by CEN as EN ISO 18527-1:2022 without any modification.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/83bb4bc8-aef1-4600-bcb4-297c8901f4ce/sist-en-iso-18527-1-2022>

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the essential requirements of Regulation 2016/425 aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request M/571 to provide one voluntary means of conforming to requirements of Regulation 2016/425.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Regulation 2016/425 compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding [essential] requirements of that Regulation 2016/425 and associated EFTA regulations

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Annex II of Regulation 2016/425 OJEU reference

Essential Requirements of Regulation	Clause(s)/subclause(s) of this EN	Remarks/Notes
1.1.1 Ergonomics	4.1; 12	
1.1.2.1 Optimum level of protection	7; 9; 10 ; 11; 12; 13; 14	
1.1.2.2 Classes of protection appropriate to different levels of risk	5.2; 5.3	
1.2.1 Absence of risks and other 'inherent' nuisance factors	4.2; 4.4	
1.2.1.1 Suitable constituent materials	4.1	
1.2.1.2 Satisfactory surface condition of all PPE parts in contact with the user.	4.2; 4.5	
1.2.1.3 Maximum permissible user impediment	6; 7; 12	
1.3.1 Adaptation of PPE to user morphology	4.6	
1.3.2 Lightness and design strength	8; 9; 10	
1.3.3 Compatibility of different classes or types of PPE designed for simultaneous use	4.6	
1.4 Manufacturer's instructions and information	15	

EN ISO 18527-1:2022 (E)

2.1 PPE incorporating adjustment systems	4.5	
2.3 PPE for the face, eyes and respiratory system	5.5; 6; 7; 14.2; 15.2	
2.9 PPE incorporating components which can be adjusted or removed by the use	4.2	
2.12 PPE bearing one or more identification markings or indicators directly or indirectly relating to health and safety	15.2	
2.14 "Multi risk" PPE	5; 8; 9; 10; 11; 14.1	
3.7.1 PPE constituent materials and other components	14.1	
3.9.1 Non-ionising radiation	5.2, 5.3, 5.4; 15.2	

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

[SIST EN ISO 18527-1:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/83bb4bc8-aef1-4600-bcb4-297c8901f4ce/sist-en-iso-18527-1-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/83bb4bc8-aef1-4600-bcb4-297c8901f4ce/sist-en-iso-18527-1-2022>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
18527-1

First edition
2021-03

**Eye and face protection for sports
use —**

**Part 1:
Requirements for downhill skiing and
snowboarding goggles**

*Protection des yeux et du visage à usage sportif —
Partie 1: Exigences relatives aux lunettes de ski alpin et de surf des
neiges*

SIST EN ISO 18527-1:2022

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/83bb4bc8-aef1-4600-bcb4-297c8901f4ce/sist-en-iso-18527-1-2022>



Reference number
ISO 18527-1:2021(E)

© ISO 2021

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 18527-1:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/83bb4bc8-aef1-4600-bcb4-297c8901f4ce/sist-en-iso-18527-1-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/83bb4bc8-aef1-4600-bcb4-297c8901f4ce/sist-en-iso-18527-1-2022>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	v
Introduction	vi
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 General requirements for goggles	2
4.1 Physiological compatibility.....	2
4.2 Construction and adjustment.....	2
4.3 Cleaning and/or disinfection.....	3
4.4 Lens material and surface quality.....	3
4.5 Headform(s).....	3
4.6 Retention by headband and harnesses (sit and fit).....	3
4.7 Mandatory and optional requirements.....	3
5 Transmittance of the lenses	3
5.1 General.....	3
5.2 Transmittance categories.....	3
5.3 Solar ultraviolet transmittance.....	4
5.4 General transmittance requirements.....	4
5.4.1 Uniformity of luminous transmittance and transmittance matching.....	4
5.4.2 Ultraviolet transmittance of the frame or housing.....	5
5.5 Special transmittance requirements.....	5
5.5.1 Photochromic lenses.....	5
5.5.2 Polarizing lenses.....	5
5.5.3 Gradient-tinted lenses.....	6
5.6 Claimed transmittance and reflectance properties (optional requirements).....	6
5.6.1 General.....	6
5.6.2 Solar blue-light absorption/transmittance.....	6
5.6.3 Solar UV absorption/transmittance.....	6
5.6.4 Anti-reflective coated lenses.....	7
5.6.5 Reduced reflection coated lenses.....	7
5.6.6 Enhanced infrared absorption.....	7
6 Scattered light	7
7 Refractive power	7
7.1 General.....	7
7.2 Spherical and cylindrical power.....	8
7.3 Spatial deviation.....	8
7.4 Prism imbalance.....	8
7.5 Goggles with inserts to carry prescription lenses.....	8
8 Mechanical testing	8
8.1 Temperature range.....	8
8.2 Mechanical strength level 2.....	8
8.2.1 Complete goggles.....	8
8.2.2 Goggles with inserts to carry prescription lenses.....	9
8.2.3 Failure criteria after impact.....	9
9 Resistance to solar ultraviolet radiation	9
10 Resistance to ignition	10
11 Protection against water and snow	10
12 Field of view	10
13 Minimum area to be protected	10

ISO 18527-1:2021(E)

13.1	Assessment of frontal protection	10
13.2	Assessment of lateral protection	11
14	Optional requirements	12
14.1	Extended low temperature range	12
14.2	Resistance to fogging	12
14.3	Resistance to abrasion	12
15	Marking and information to be supplied by the manufacturer	13
15.1	Assessment	13
15.2	Mandatory markings on goggles	13
15.3	Information to be supplied with goggles by the manufacturer	13
15.4	Additional information to be available from the manufacturer	15
16	Selection of test samples	15
16.1	General	15
16.2	Preparation and conditioning of test samples	16
Annex A (informative) Selection and use of downhill skiing and snowboarding goggles		19
Bibliography		22

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 18527-1:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/83bb4bc8-aef1-4600-bcb4-297c8901f4ce/sist-en-iso-18527-1-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/83bb4bc8-aef1-4600-bcb4-297c8901f4ce/sist-en-iso-18527-1-2022>